

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

2

91148



911480



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

SUPERVISOR'S USE ONLY

Tick this box if you
have NOT written
in this booklet

Level 2 Spanish 2022

91148 Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Spanish texts on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Spanish. You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Spanish. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–10 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in any cross-hatched area (✂). This area may be cut off when the booklet is marked.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

Achievement

TOTAL

10

ASSESSOR'S USE ONLY

FIRST PASSAGE: *La comida callejera de Buenos Aires* (The street food of Buenos Aires)

Listen to an interview with a street food restaurant owner. Refer to the passage in your answer to Question One.

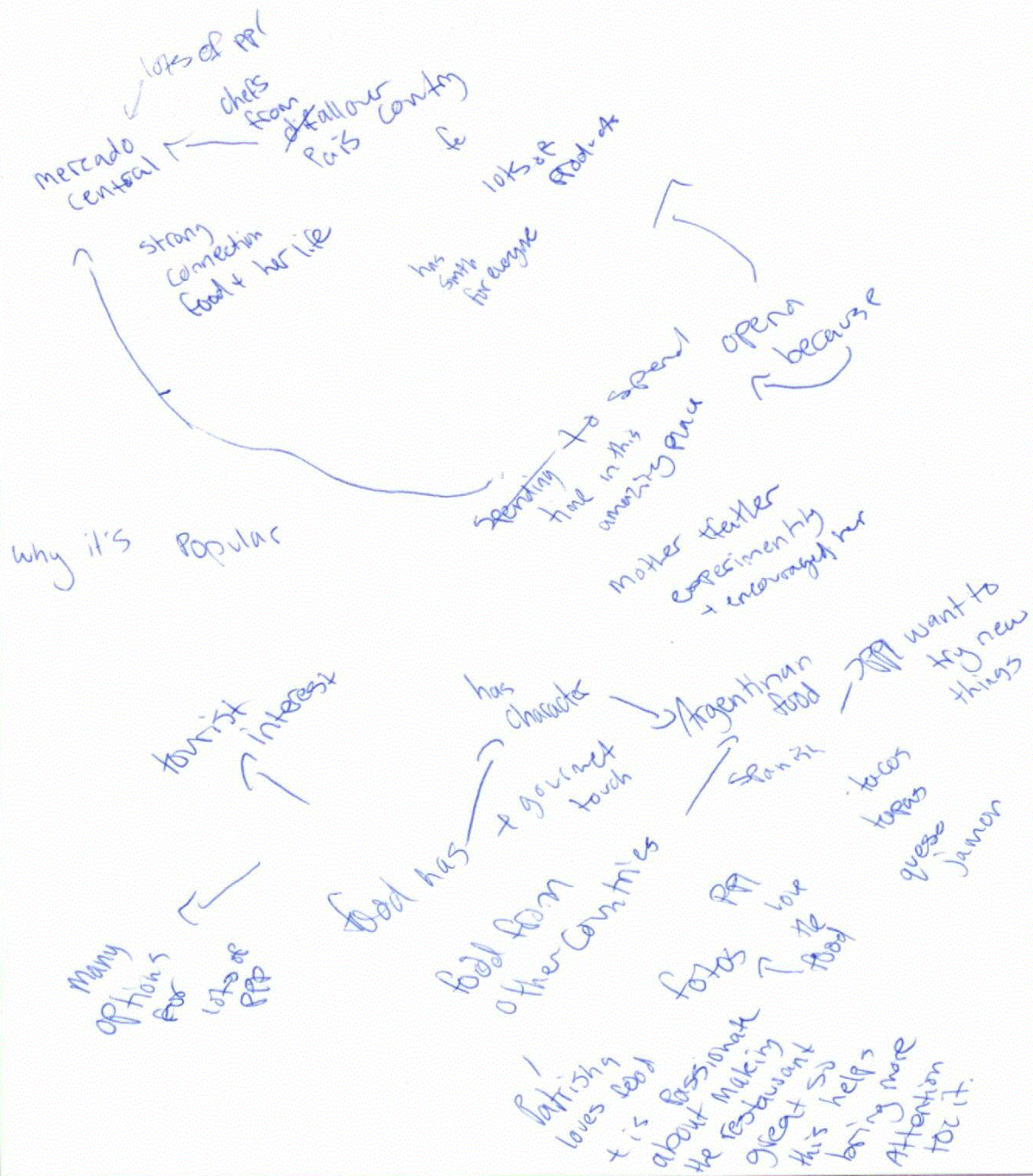
Glossed vocabulary

un toque gourmet

a gourmet touch

LISTENING NOTES

Restaurants



QUESTION ONE

(a) Describe Patricia's restaurant.

Patricia's restaurant is located in the ~~central~~ Central market which is an amazing place with lots of people. Patricia opened her restaurant with the encouragement of her parents and now she has chefs from all over the country working for her, many different meals and products, food to suit everyone and a strong connection between her life and her food.

(b) Explain why Patricia's restaurant is so popular.

Patricia makes all sorts of meals, something for everyone. This way she attracts lots of customers as they all want something. ~~Her~~ She says her food has the gourmet touch meaning it's good and she says her meals also have character. Patricia has a passion for food and cooking it and she loves her restaurant so she is always kind and enthusiastic towards her customers who then feel happy too! because her restaurant is in a popular place and sells lots of different foods from places like Spain and Argentina, Patricia probably gets lots of tourists enter the restaurant as they like to try new things from new places which helps to make the restaurant popular.

SECOND PASSAGE: La importancia de un buen sueño (The importance of a good sleep)

Listen to a podcast about the importance of getting a good night's sleep. Refer to the passage in your answer to Question Two.

LISTENING NOTES

benefits =

less & factor
hours parents

not focused

shows

namable

1. kind? very

menos horas de sueño

2. apoder

2000

1/2 civil

menos

3. study

has shown

academy

productive

mas facilmente

4. healthy

> 5 hours

chance

creative

nerves

sleep in late afternoon

why important for teens?

QUESTION TWO

- (a) What are the benefits of a good night's sleep?

Getting a good night's sleep can make you kinder, according to the text. Getting less than 8 hours of sleep can make you grumpy and mean so if you sleep enough, you can have a kinder attitude. The text also states that you're able to learn better and become more productive and produce better academically when good sleep is achieved and overall, you can get ~~for~~ healthier and become more creative. ~~and~~

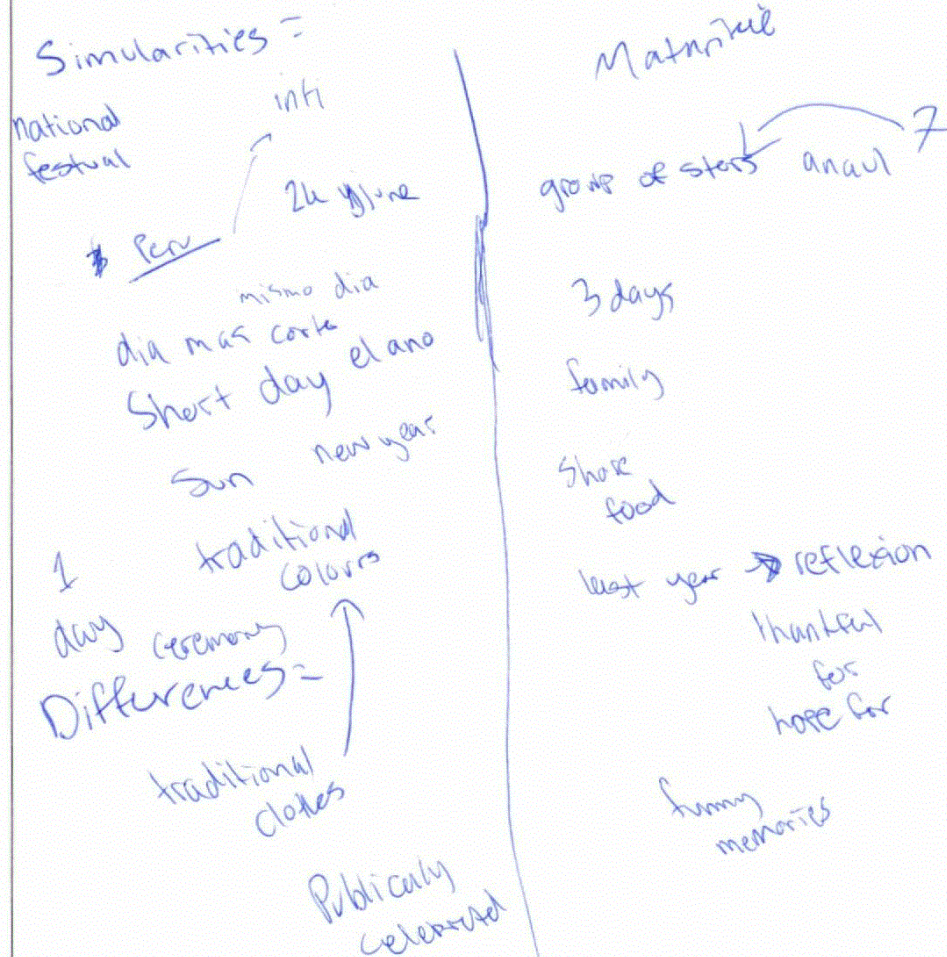
- (b) Why is a good night's sleep of particular importance to teenagers?

At the beginning of the podcast, it's stated that teachers, parents and those who get less than 8 hours of sleep, are less focused and live a poorer life. This would make teenagers feel the same way if they didn't get a good night's sleep however teenagers have to attend school and begin to make life-changing decisions so if they too begin to get unfocused and unmotivated, ~~they could~~ this could affect their whole life. In benefit number 3, stated in the podcast, it discusses how poor sleep can lower academic performance and can lead to students (teenagers) not being productive. This would mean no work completed, low marks and bad reports which can lead to bigger issues such as low self-esteem and harder chances of getting into university and a good job.

THIRD PASSAGE: *Celebremos* (Let's celebrate)

Listen to Juan and Annabelle talk about Inti Raymi and Matariki celebrations. Refer to the passage in your answer to Question Three.

LISTENING NOTES



QUESTION THREE

What are the similarities and differences between Matariki and Inti Raymi, and the way they are celebrated?

According to the text, Inti Raymi is a national festival that's celebrated in Peru and Matariki is a Maōri celebration. The text states some differences between the 2 events such as Inti Raymi is celebrated on the 24th of June every year as it's the shortest day of the year, whereas Matariki is celebrated over the 3 days that the 7 stars are visible. During the celebration of Matariki, food is shared and families are united together however, in Peru, the festival of Inti Raymi is more a public celebration where actors dress up and traditional clothes and colours are worn. Although there is a lot of difference between the two events, the text connects them with a similarity. During Matariki, there are reflections of the past year. These can include what you're thankful for, hope for, or sharing funny memories from the past year. Similarly, Inti Raymi celebrates the past year too as well as the new upcoming year. ~~Then~~ Juan and Annabelle discuss their countries celebrations throughout this piece and they learn from the differences and connect through the similarities.

Extra space if required.
Write the question number(s) if applicable.

QUESTION
NUMBER

Extra space if required.
Write the question number(s) if applicable.

QUESTION
NUMBER

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

First passage

Text: <https://www.revistainternos.com.ar/2020/08/pato-y-romi-las-cocineras-que-mostraron-el-mercado-central-al-mundo-en-una-serie-de-netflix/>

Second Passage

Text: <https://www.healthline.com/nutrition/10-reasons-why-good-sleep-is-important#1.-May-help-you-maintain-or-lose-weight>
<https://lullabysleep.com.au/5-benefits-of-an-afternoon-siesta/>

Third passage

Text: <https://www.cuscoperu.com/es/festividades-y-eventos/mayo-junio/inti-raymi>
<https://www.peru.travel/en/masperu/inti-raymi-the-most-important-festival-of-the-inca-empire>
https://es.wikipedia.org/wiki/Inti_Raymi

Achievement Exemplar 2022

Subject	Spanish		Standard	91148	Total score	10
Q	Grade score	Annotation				
1	A3	The candidate demonstrates some accurate understanding about what the restaurant is like and why it is popular, but there is also a lack of sufficient detail required for a secure A4, e.g. the idea that she produces Argentinian street food and that the restaurant was previously owned by her parents. There is inaccurate and inconsistent information provided.				
2	A3	The candidate conveys some of the general meaning of the text by making reference to being kinder and more academically successful, but also provides incorrect information and is unable to identify some key ideas required for a secure A4, e.g. losing weight and regulating emotions.				
3	A4	The candidate has provided good detail for this question but for M5, needs to expand further on the points made, with more evidence based on the passage, and include other key ideas related to the similarities and differences for each celebration.				